



Kvarnen uppfördes under tidigt 1800-tal, då Söderfjärdens vatten-spegel ännu låg över stora delar av det flacka landskapet. Inne i kvarnen finns årtalet 1809 inskuret på en av sädestrattarna. 1809 anses vara kvarnens byggnadsår.



Förebilden till Södersunds mamsellkvarn är uppenbart holländsk. Kvarnen togs ur bruk och vingarna föll av på 1910-talet. Den kom att stå vinglös till år 1991, då nuvarande ägaren *Sundom bygdeförening* satte upp en ny vingstock och nya vingar. En storm tog kvarnens vingar 2014. Hösten 2016 förnyades vingstock och vingar.

Södersunds väderkvarn

Södersundin tuulimylly

rakennettiin 1800-luvun alussa, aikana jolloin Söderfjärden vielä oli suurelta osin veden peitossa. Myllyn sisältä löytyy kaiverrus 1809, jota pidetään myllyn rakennusvuotena.

Södersundin tuulimyllyn esikuva on ilmeisesti Hollannista. Tämä kulmikkaanmuotoinen mamsellimylly on jokseenkin ainutlaatuinen Suomessa.

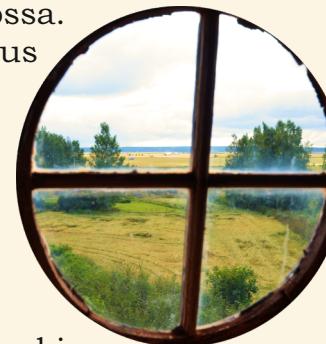
Myllyä käytettiin jauhatukseen ja päreiden tekemiseen noin sadan vuoden ajan. Käyttö lopetettiin ja siivetkin irtosivat 1910-luvulla.

Mylly seisoi ilman siipiä aina vuoteen 1991, jolloin myllyn nykyinen omistaja *Sundom bygdeförening* (kyläyhdistys) asensi uudet siivet. Vuonna 2014 myrsky vei tuulimyllyn siivet. Syksyllä 2016 rakennettiin uusi siipiaksi ja uudet siivet.

The Södersund windmill

was constructed in the early years of the 19th century, when the Söderfjärden plain was still covered by water. The year 1809 is cut into the wood in the mill and is likely to be the year when it was built.

The mill was not used after 1910 and was without wings until 1991. A heavy storm in 2014 destroyed the wings. New wings were built in 2016.



Mera information via mobiltelefon

Lisätietoja matkapuhelimella

Further information by cellphone



Foton och layout: Matts Andersén